

(SCR/26/sept. 2002)  
(RSC/26/Sept. 2002)

ANNEXE II

REMANIEMENT EVENTUEL DE LA NOMENCLATURE ET DES NOTES EXPLICATIVES  
EN CE QUI CONCERNE LE CLASSEMENT DES SYSTEMES "ABS" VISANT  
A EMPECHER LE BLOCAGE DES FREINS

(Point III.B.3 de l'ordre du jour)

---

ANNEX II

POSSIBLE AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE AND THE  
EXPLANATORY NOTES REGARDING THE CLASSIFICATION OF CONTROLLER UNITS  
FOR ANTI-LOCK BRAKING SYSTEMS (ABS)

(Item III.B.3 on Agenda)

PROCEDURE DE L'ARTICLE 16  
A. AMENDEMENTS DE LA NOMENCLATURE

CHAPITRE 87.

1. N° 87.08. N°s 8708.3 à 8708.39.

Nouvelle rédaction :

“ - Freins et servo-freins ; leur parties :

8708.32 -- Unités de commande pour les systèmes de commande de freinage antiblocages (A.B.S.), intégrant ou non des fonctions de contrôle de la traction ou de la stabilité

8708.39 -- Autres”

2. Note 2 (g) de la Section XVII.

Nouvelle rédaction :

“g) Les articles du Chapitre 90 à l'exclusion des appareils conçus pour le contrôle du freinage des véhicules automobiles;”

CHAPITRE 90.

Nouvelle Note 1 (n) du Chapitre 90.

Insérer la nouvelle note 1n) suivante :

“n) “Appareils conçus pour le contrôle du freinage des véhicules automobiles (n° 87.08).”

B. MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES

CHAPITRE 87.

Page 1740. N° 87.08. Nouvel alinéa P).

Insérer le nouvel alinéa P) suivant :

“P) Systèmes de freinage antiblocages (A.B.S.) et unités de commande de ces systèmes, intégrant ou non des fonctions de contrôle de la traction ou de la stabilité.”

Page 1859. N° 90.32. Nouvelle exclusion c).

Insérer la nouvelle exclusion c) suivante :

“ (c) Unités de commande pour les systèmes de commande de freinage antiblocages (A.B.S.), intégrant ou non des fonctions de contrôle de la traction ou de la stabilité (n° 87.08.).”

ARTICLE 16 PROCEDURE  
A. AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE

CHAPTER 87.

1. Heading 87.08. Subheadings 8708.3 to 8708.39.

Delete and substitute :

“ - Brakes and servo-brakes; parts thereof :

8708.32 -- Controller units for anti-lock braking systems (ABS), whether  
or not they incorporate traction or stability control functions

8708.39 -- Other”

2. Note 2 (g) to Section XVII.

Delete and substitute :

“(g) Articles of Chapter 90 other than apparatus designed for controlling the braking of motor  
vehicles ;”

CHAPTER 90.

New Note 1(n) to Chapter 90.

Insert the following new Note 1(n) :

“Apparatus designed for controlling the braking of motor vehicles (heading 87.08).”

B. AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

CHAPTER 87.

Page 1740. Heading 87.08. New item (P).

Insert the following new item (P) :

“(P) Anti-lock braking systems (ABS) and units thereof, whether or not they  
incorporate traction or stability control functions.”

Page 1859. Heading 90.32. New exclusion (c).

Insert the following new exclusion (c) :

“(c) Controller units for anti-lock braking systems (ABS), whether or not they incorporate traction or  
stability control functions (**heading 87.08.**)”